

**Das kulinarische Erbe der Alpen**

**Enzyklopädie  
der alpinen Delikatessen**

**A**

Aargauer Rüeblitorte . . . . .	27
Abondance . . . . .	27
Abricotine . . . . .	27
Absinth . . . . .	28
Ackerbohne, Favabohne . . . . .	28
Agljo di Resia / Strok . . . . .	30
Agneau de Sisteron . . . . .	30
Agrest, Verjus . . . . .	30
Albeli-Rogen . . . . .	32
Ablinsen, Alb-Leisa . . . . .	32
Alpenbitter . . . . .	34
Alpengemse . . . . .	34
Alpenrosen-Honig . . . . .	36
Alpines Steinschaf . . . . .	36
Alp-Sanddorn . . . . .	38
Altreier Kaffee . . . . .	38
Andutgel, Bauernsalsiz . . . . .	38
Angelika . . . . .	40
Anis . . . . .	40
Appenzeller Käse . . . . .	40
Appenzeller Spitzhauben . . . . .	42
Appenzeller Ziege . . . . .	42
Arborio . . . . .	43
Aromahopfen . . . . .	43
Arvenkerne, Zirbennüsse . . . . .	43
Arvenschnaps, Zirbengeist . . . . .	44
Äsche . . . . .	44
Asiago di allevo / Asiago pressato . . . . .	44
Ausseer Bergkern-Rauchsalz . . . . .	45

**B**

Badischer Reis, Grünkern . . . . .	45
Bagòss di Bagolino . . . . .	45
Bärlauchkapern . . . . .	46
Bärwurz . . . . .	46
Bärwurz-Schnaps aus der Alpen-Mutterwurz . . . . .	46

Baselbieter Müsli . . . . .	48
Basler Brot . . . . .	48
Batavia rouge grenobloise . . . . .	48
Bätziwasser . . . . .	49
Bayerische Rübe . . . . .	49
Bayerischer Senf . . . . .	49
Beaufort d'alpage . . . . .	52
Belper Knolle . . . . .	52
Benita . . . . .	54
Berberitze . . . . .	54
Berezky-Quitte . . . . .	54
Berg-Bohnenkraut, Winter-Bohnenkraut . . . . .	55
Bergchabis / Chou blanc de montagne . . . . .	55
Bergfichte . . . . .	55
Bergkümmel, Berg-Laserkraut . . . . .	56
Berner Rosen (Apfel) . . . . .	56
Berner Rosen (Tomate) . . . . .	57
Berner Zungenwurst . . . . .	57
Bescoin/Biscoin . . . . .	57
Bettelmatt . . . . .	57
Birnbrotgewürz . . . . .	58
Birnbrot, Kletzenbrot, Hutzenbrot . . . . .	58
Birnenhonig . . . . .	58
Bitto storico . . . . .	59
Blancmanger, Mandelsulz . . . . .	60
Blaue St. Galler . . . . .	60
Blaue Veltlin . . . . .	60
Bleu de Gex . . . . .	62
Bleu de Termignon . . . . .	62
Bleu de Vercors-Sassenage . . . . .	62
Bleu du Queyras . . . . .	63
Blutwurz, Tormentill . . . . .	63
Boutefas . . . . .	63
Boxelemehl, Johannisbrotmehl . . . . .	63
Bozner Zelten . . . . .	66
Bramata . . . . .	66
Bratblutwurst . . . . .	66
Braunvieh . . . . .	67

Brebis brigasque.....	68
Bregenzerwälder Alpkäse.....	68
Brenzer Kirsch.....	69
Bresaola.....	69
Brez'n.....	69
Brünnerling.....	70
Bucheckernöl, Öl aus Buchennüssen.....	70
Buchweizen, Heidekorn.....	71
Buchweizenhonig.....	72
Bündnerfleisch.....	72
Burgermeisterli.....	72
Burgunder-Trüffel.....	74
Büscion.....	74
Buttenmost.....	75

## **C**

Capra grigia, Graue Bergziege.....	75
Caprinello.....	75
Caprino ossolano.....	76
Cardon argenté épineux du Plainpalais.....	76
Castelmagno.....	76
Cavolo nero, Schwarzkohl, Palmkohl.....	78
Chanzet du Pays d'Enhaut.....	78
Chartreuse.....	78
Chevrotin des Aravis.....	80
Chüsenrainer.....	80
Ciuighe del Banale.....	80
Comice.....	81
Coppa, geräuchert.....	81
Corne de gatte.....	81
Cuchaule.....	81

## **D**

Damassine.....	82
Diepholzer Gans.....	82
Dinkel, Spelz.....	82

Dinkelreis . . . . .	84
Distelöl, Safloröl . . . . .	84
Dörrbohnen . . . . .	85
Dörrkastanien . . . . .	85
Dost, Alpenoregano . . . . .	86
Drusenzelten . . . . .	86

## **E**

Echter Beinwell . . . . .	88
Echter Steinklee . . . . .	88
Eglibottarga, Flussbarschbottarga . . . . .	89
Einkorn . . . . .	89
Elsbeere . . . . .	89
Emmentaler . . . . .	91
Emmer . . . . .	91
Eppich, Sellerie . . . . .	92
Erdbeerspinat . . . . .	93
Eringer . . . . .	93

## **F**

Farina bóna . . . . .	93
Feldsalat (D), Nüsslisalat (CH), Vogersalat (A) oder Vogelsalat (I-Südtirol) . . . . .	94
Fellenberg-Zwetschgen . . . . .	95
Fischlebern . . . . .	95
Flageolet . . . . .	95
Formaggini della Valle di Muggio . . . . .	95
Frâche . . . . .	96
Franzosenkraut, kleinblütiges Knopfkraut . . . . .	98
Fraurothacher . . . . .	98
Fuatscha grassa . . . . .	99
Furmagin da Cion . . . . .	99

**G**

Gangfisch . . . . .	99
Gänseschmalz . . . . .	100
Gartenmelde . . . . .	100
Garten-Sauerampfer . . . . .	101
Gâteau de Savoie / Bisquit de Savoie . . . . .	102
Geissbart, Waldgeissbart . . . . .	102
Gelbe von Thun . . . . .	102
Gelbe von Triest . . . . .	104
Gemsfarbige Gebirgsziege . . . . .	104
Génépi . . . . .	104
Germanenwurz, Pastinake . . . . .	104
Gewöhnliche Felsenbirne . . . . .	106
Gewöhnlicher Knollenkümmel, gewöhnliche Erdkastanie . . . . .	106
Gewöhnliches Hirtentäschel . . . . .	107
Ghürotne . . . . .	108
Glarner Kalberwurst . . . . .	108
Glarner Schabziger . . . . .	109
Gniff . . . . .	109
Goldmelisse, Monarde . . . . .	109
Grataron d'Arêches / Graitariron . . . . .	111
Graukäse . . . . .	111
Graumohnöl . . . . .	112
Grauvieh . . . . .	113
Griebenschmalz . . . . .	113
Grubenkraut . . . . .	113
Gruyère d'alpage . . . . .	114
Gsig, Sig, Äplerschokolade . . . . .	114
Gundermann / Echte Gundelrebe . . . . .	116

**H**

Haferpflaume, Prünelle, Kriechenpflaume, Kriecherl . . . . .	116
Haferwurzel/Purpur-Bocksbart/Habermark . . . . .	118
Hanföl . . . . .	118
Hasel . . . . .	118
Hinterwälder . . . . .	118
Hirschbirne . . . . .	120

Hobelkäse .....	120
Holderküchlein .....	120
Hölzige Geiss .....	121
Hopfensprossen, Hopfenspargel .....	121
Höri-Bülle .....	121
Huchen .....	122
Hüppen/Hippen .....	122

## **I/J**

Illzer Rosenapfel .....	123
Jaglačaist, Breinwurst .....	123
Jaune de Savoie .....	125
Jersey blue .....	125

## **K**

Käferbohne, Feuerbohne .....	125
Kaminwurz .....	126
Kärntner Reindling/Pogača/Gubana .....	126
Karpfenmilch .....	126
Kartoffelmehl .....	128
Kastanienhonig .....	128
Kerbelrübe, Knolliger Kälberkopf .....	128
Kesch, Toma di Gressoney .....	129
Kirschpflaume/Myrobalane .....	129
Kirschstengeli .....	129
Knieküchle, Auszogne .....	130
Knoblauchrauke, Lauchhederich .....	130
Knollenziest .....	131
Kornelkirsche .....	132
Kranjska Klobasa, Krainerwurst .....	132
Kraški pršut, Karstschinken .....	134
Krautinger .....	134
Kren, Meerrettich .....	134
Kriecherlbrand .....	135
Kubebenpfeffer .....	135
Kübelfleisch, Prleška tünka .....	135

Kürbiskernmehl . . . . .	138
Kürbiskernöl . . . . .	138
Küttiger Rüepli . . . . .	139

## **L**

L'Etivaz . . . . .	139
L'Olio del Garda . . . . .	139
Lammbries . . . . .	142
Lammlidji/Schafliidji/Schafliittli . . . . .	142
Langer Pfeffer . . . . .	145
Lardo di Arnad . . . . .	145
Latschen/Latschenlikör . . . . .	145
Lauerzerkirsche, Rigikirsche . . . . .	145
Lavantaler Bananenapfelbrand . . . . .	148
Lavaret . . . . .	148
Le Maréchal . . . . .	148
Lebkuchen, Lebzelten . . . . .	149
Lebkuchengewürz . . . . .	149
Leindotteröl . . . . .	149
Leinöl, Leinsamenöl . . . . .	150
Lesachtaler Brot . . . . .	150
Liebstöckel . . . . .	151
Linthmais . . . . .	151
Lionga di tartuffels . . . . .	151
Liwanden . . . . .	154
Löhrlpflaume . . . . .	154
Longeole . . . . .	154
Luganigha, Lugànega, Luganica . . . . .	155
Lungauer Rahmkoch . . . . .	155

## **M**

Mädesüss . . . . .	155
Magenträs, Trietpulver . . . . .	156
Maigold . . . . .	156
Mangold, Krautstiel . . . . .	157
Marmorataforelle . . . . .	158



Mascarpin, Mascarpin, Mascalpel . . . . .	158
Mehlbeerenbrot . . . . .	158
Meisterwurz . . . . .	159
Miassa . . . . .	159
Milzwurst . . . . .	160
Mispel . . . . .	160
Missoltini . . . . .	161
Mohant. . . . .	161
Mohnsamen . . . . .	161
Mont Vuilly. . . . .	162
Montasio . . . . .	162
Mortadella di fegato . . . . .	162
Moschusschafgarbe, Iva . . . . .	164
Mostbröckli. . . . .	164
Motsetta di capra . . . . .	166
Moutarde aux noix / Baumnuss- oder Walnussenf. . . . .	166
Moutarde de Bénichon . . . . .	168
Mühlstein. . . . .	168
Murmeltier . . . . .	168
Murnau-Werdenfelser . . . . .	169
Mustardella delle Valli Valdesi . . . . .	169

**N/O**

Nacktgerste . . . . .	169
Nägeliapfel/Palmapfel . . . . .	170
Nillon/Nion. . . . .	170
Noix de Bruis . . . . .	170
Noix de Grenoble . . . . .	172
Nusswasser . . . . .	172
Osterpinze. . . . .	172

**P/Q**

Palabirne. . . . .	173
Pane ticinese. . . . .	174
Pannonischer Safran, Aargauer Safran . . . . .	175
Papet vaudois . . . . .	175

Parli .....	176
Patate Verrayes .....	176
Persillé du Haute Tarantaise / Bleu de Tignes .....	176
Persipan .....	177
Pferdeepich, Alisander, Gespenst-Gelbdolde .....	177
Pinzgauer Rind .....	178
Piora, Tessiner Alpkäse .....	179
Pizzoccheri .....	179
Platterbse, Saat-Platterbse .....	180
Poire à Botzi .....	180
Poire Sarteau .....	180
Pormonaise/Pormonier .....	180
Portulak .....	182
Poulet de Bresse .....	182
Puina .....	183
Purpurenzian, Enzianschnaps .....	183
Pusterer Breatl .....	185
Pustertaler Schecken, Pustertaler Sprinzen .....	185
Quendel, Thymian .....	185
Quittenpästli/Quittenkäse .....	185

## **R**

Radic di Mont .....	186
Rapsöl .....	187
Räucherziger .....	187
Reblochon de Savoie fermier .....	188
Rhabarber .....	188
Ribelmais, Riebelmais .....	188
Riso nostrano ticinese .....	189
Riso rosso .....	189
Riso San Andrea .....	191
Riso venere .....	191
Robinien- oder Akazienhonig .....	191
Rockenbolle, Schlangenknolauch .....	192
Rohmilchbutter .....	192
Rollgerste, Graupen, Mehrzeilige Gerste .....	193
Römische Schmalzbirne .....	193

Ronde de Montignac .....	193
Rosa di Gorizia .....	194
Röseler .....	194
Rosoli/Röteli/Rosoglio .....	194
Rotauge .....	195
Rote Donaunuss/Rote Gublernuss .....	195
Roter Holunder .....	197

## **S**

Saanenziege .....	197
Saiblingskaviar .....	197
Saint-Marcellin .....	197
Saras del fen .....	198
Saucisse au foie .....	198
Saucisse aux choux .....	200
Saucisson vaudois .....	200
Sauergräuch .....	200
Saure Pflaumen / Essigzwetschgen .....	201
Sbrinz .....	201
Schattenmorelle .....	204
Schinkenwurz, Gemeine Nachtkerze .....	204
Schlangenknöterich .....	206
Schlipferkäse .....	206
Schlorzifladen/Birnenfladen .....	207
Schlüsselblumentee .....	207
Schnalser Nudeln .....	207
Schöne von Einigen .....	209
Schuastabuam .....	209
Schüttelbrot .....	210
Schuxen, Schuxn .....	210
Schwäbische Seele .....	210
Schwarze Nüsse / Johanninüsse .....	211
Schwarzhafer/Waldhafer .....	211
Schwarznasenschaf .....	213
Schwarzwurzel, echte oder spanische .....	213
Schwefelbohne .....	213
Schweizer Wasserbirne .....	214

Schwinigi Stückli . . . . .	214
Schwoasnudeln oder Bluatnudeln . . . . .	214
Selchroller/Rollbraten . . . . .	216
Sel des Alpes . . . . .	216
Sept en gueule . . . . .	217
Siedwurst/Chruutwurst . . . . .	217
Signalkrebs . . . . .	220
Soglio . . . . .	222
Spalenkäse . . . . .	222
Spampezi . . . . .	222
Spanische Nierli . . . . .	222
Speckbirne . . . . .	223
Speierling . . . . .	223
Spitzwegerich . . . . .	224
Springerle, Anisbrötli . . . . .	224
St. Galler Brot . . . . .	224
St. Galler Kalbsbratwurst . . . . .	225
Stanser Fladen . . . . .	228
Steckerlfisch/Staberlfisch . . . . .	228
Steckrübe/Kohlrübe . . . . .	228
Steirerkäse, Steirerkas . . . . .	229
Stengelkohl, Cime di rapa . . . . .	230
Stockwurst . . . . .	230
Subirer . . . . .	231
Südtiroler Speck . . . . .	231
Sulmtaler Huhn . . . . .	231
Sura Kees . . . . .	232
Suufi/Brossa . . . . .	232

## **T**

Taillé au greubons . . . . .	234
Talggen . . . . .	234
Tannensprossenhonig . . . . .	234
Taubenkopf-Leimkraut . . . . .	236
Tauernroggen . . . . .	236
Tête de moine . . . . .	236
Teufelskrallen . . . . .	237

Theilersbirne.....	239
Tilleul des Barronies.....	239
Tilsiter.....	242
Tirggel, Züri-Tirggel.....	242
Tiroler Spitzlederer.....	243
Tiroler Zelten.....	243
Tirtlen, Tirtln, Türschtlan.....	243
Tisner Kastanien, Tisner Keschn.....	243
Toggenburger Ziege.....	244
Tolmin-Käse.....	244
Tombea.....	244
Tome de Bauges.....	246
Tomme/Tome/Toma/Tuma/Mutschli.....	246
Tomme vaudoise, Tomme fleurette.....	247
Topinambur, Erdartischocke.....	247
Torrone.....	248
Triester Broccoli.....	248
Trüsche, Aalquappe, Quappe.....	249
Tüpfelfarn/Engelsüss.....	249
Turopolje.....	249

## **V**

Vacherin fribourgeois.....	249
Vacherin Mont d'Or.....	250
Vermouth de Chambéry.....	250
Verveine-Würzöl.....	252
Villnösser Schaf.....	252
Vin cuit.....	252
Vinschger Marille.....	254
Vinschger Paarl.....	254
Vogelbeere.....	254

## **W**

Wacholderlatwerge.....	255
Walderdbeere.....	256
Waldmeister.....	258

Waldstaudenkorn. . . . .	258
Walliser Landschaft . . . . .	258
Walliser Roggenbrot . . . . .	260
Walser Kraut. . . . .	260
Weisse Herzkirsche . . . . .	260
Weisse Lötschentaler. . . . .	262
Weisslacker . . . . .	262
Weisswurst . . . . .	263
Wiener weisser Glas – Kohlrabi. . . . .	263
Wiesenbärenklau. . . . .	263
Wiesenschaumkraut . . . . .	264
Wilde Möhre. . . . .	264
Wildschönauer Stoppelrübe. . . . .	266
Wirsing, Wirz, Welschkohl, Chou fris�. . . . .	266
Wisbirer, Husbirer. . . . .	266
Wollschwein . . . . .	267
Wurzelpetersilie. . . . .	267

## **Z**

Zgornjesavinjski �elodec. . . . .	267
Zibarte/Ziparte/Zyberli/Seiberl. . . . .	268
Zigerklee, Brotklee, Zigeinerklee . . . . .	268
Zincarin . . . . .	270
Zitronenbirne. . . . .	270
Zopf/Z�pfe . . . . .	271
Zuckerwurzel . . . . .	271
Zuger R�tel . . . . .	271